

الإنشاء الطلابي في الرواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني

(دراسة تحليلية في علم المعاني)



مركز

البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

أدي مليادي

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

رقم الطالب : ١٣١١٠١٠٠

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٠

## SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang betanda tangan di bawah ini:

Nama : Adi Mulyadi  
NIM : 13110100  
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul "*al-Insya at-Thalabi Fi Riwayah Layali Turkistan li Najib Kaelani (Dirasah Tahliliyyah fi Ilmi al-Ma'ani)*" merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai ketentuan yang berlaku. Jika dikemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 18 Desember 2020

Yang menyatakan,

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA



Adi Mulyadi

NIM. 13110100

## الشعار

السعادة الحقيقية في الحياة هي

إمتثال أوامر الله عز وجل

و إجتنا نواهيه سرا وعلانية

واسئلوا أهل الذكر إن كنتم لا تعلمون

ويرجو الله لعل أن يجعلنا النجاح والفلاح في الدين والدنيا والآخرة

وادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي أحسن.

(Adi Mulyadi)

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

١. والدي العزيز، أبي دي دي وأمي منترسيه وأختيني الكبيرتين المحبوتين لييا ملياني و ليينا وأختي الصغيرة ملياوتي لعل الله أن يحفظنا و يجعلنا من الفائزين في الدنيا والآخرة.
٢. و شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكجاكرتا.

## NOTA DINAS

Yogyakarta, 17 Desember 2020

Kepada Yth.

**Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya**

UIN Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

*Assalamualaikum Wr. Wb*

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun tehnik penulisan, dan setelah membaca keseluruhan skripsi:

Nama : Adi Mulyadi

NIM : 13110100

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Judul : الإنشاء الطلبي في الرواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية في علم المعاني)

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk dimunaqasyahkan.

Demikian Nota Dinas ini disampaikan, atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih.

*Wassalamualaikum Wr. Wb*

Yogyakarta, 17 Desember 2020  
Pembimbing

**Drs. Musthofa, M.A.**

NIP. 196611301993031002



## PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-236/Un.02/DA/PP.00.9/01/2021

Tugas Akhir dengan judul : al-Insya at-Thalabi fi riwayat layali turkistan lu Najib Kaelani (Dirosah Tahliliyah Fi Ilmi Ma'ani)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : ADI MULYADI  
Nomor Induk Mahasiswa : 13110100  
Telah diujikan pada : Jumat, 18 Desember 2020  
Nilai ujian Tugas Akhir : B+

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

### TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang  
Drs. Musthofa, M.A.  
SIGNED

Valid ID: 60136fe9966ca



Penguji I  
Dr. Khairon Nahdiyyin, M.A.  
SIGNED

Valid ID: 601292fb01ce1



Penguji II  
Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.  
SIGNED

Valid ID: 60128d4e588e1



Yogyakarta, 18 Desember 2020  
UIN Sunan Kalijaga  
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya  
Dr. Muhammad Wildan, M.A.  
SIGNED

Valid ID: 601343fc6345e



## ABSTRAK

Skripsi ini berjudul “*al-Insya at-Thalabi Fi Riwayah Layali Turkistan li Najib Kaelani (Dirasah Tahliliyyah fi Ilmi al-Ma’ani)*”. Peneliti membahas *uslub al-insya at-thalabi* (bentuk-bentuknya dan makna-maknanya) yang terkandung dalam novel *Layali Turkistan* karya Najib Kaelani.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bentuk-bentuk *al-insya at-thalabi* (*al-amr, an-nahi, al-istifham, at-tammani dan an-nida*) dan makna-maknanya (baik makna *haqiqi* maupun *majazi*), yang terdapat dalam novel *Layali Turkistan* karya Najib Kaelani.

Jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian kepustakaan (menelaah buku serta sumber-sumber lain yang berkaitan dengan penelitian ini) Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode analisis deskriptif yaitu mengurai lafal-lafal yang mengandung *al-insya at-thalabi* (*al-amr, an-nahi, al-istifham, at-tammani dan an-nida*) serta mengungkapan bentuk-bentuknya dan makna-maknanya baik makna *haqiqi* maupun *majazi*. Sumber data yang digunakan dalam penelitian ini adalah novel *Layali Turkistan* karya Najib Kaelani.

Berdasarkan hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa pada novel *Layali Turkistan* karya Najib Kailani terdapat ٢٢٤ *uslub insya at-thalabi*, dengan rincian: ٤٩ *uslub amr* (١١ makna *haqiqi* dan ٣٨ makna *majazi*), ١٣ *uslub nahi* (٧ makna *haqiqi* dan ٦ makna *majazi*), ٧٤ *uslub istifahm* (٧٩ makna *haqiqi* dan ٤٠ makna *majazi*), ٨ *uslub tammani* (semua bermakna *haqiqi*), ٨٠ *uslub nida* (١٧ makna *haqiqi* dan ٦٣ makna *majazi*),

Kata kunci: *Ilm Ma’ani, al-Insya at-Thalabi, Layali Turkistan.*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## تجريد

هذا البحث بعنوان الإنشاء الطلبي في الرواية ليالى تركستان لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية في علم المعاني). بحث الباحث أسلوب الإنشاء الطلبي إما أشكاله أو معانيه التي موجودة في الرواية ليالى تركستان لنجيب الكيلاني.

أغراض البحث هي ليعرف أشكال الإنشاء الطلبي (الأمر والنهي والإستفهام والتمني والنداء) و معانيها (إما حقيقيا أو مجازيا) المضمونة في الرواية ليالى تركستان لنجيب الكيلاني.

نوع البحث الذي يستخدم هو بحث المكتبي (مطالعة الكتب و مصادر آخر التي تتعلق بهذا البحث). و طريقة التي تستخدم هي طريقة التحليل الوصفي يعنى تحليل الفاظ التي تتضمن الإنشاء الطلبي وكشف أشكالها ومعانيها إما حقيقيا أو مجازيا. و مصدر البيانات التي تستخدم هي رواية ليالى تركستان لنجيب الكيلاني.

إستنادا إلى نتيجة البحث أن هناك ٢٢٤ أسلوب الإنشاء الطلبي، بالتفصيل: ٤٩ أسلوب الأمر (١١ معاني الحقيقي و ٣٨ معاني الحقيقي)، ١٣ أسلوب النهي (٢ معاني الحقيقي و ١١ معاني المجازي)، ٧٤ أسلوب الإستفهام (٢٩ معاني الحقيقي و ٤٥ معاني الحقيقي)، ٨ أسلوب التمني (كلها معاني الحقيقي)، و ٨٠ أسلوب النداء (١٧ معاني الحقيقي و ٦٣ معاني المجازي).

الكلمات المفتاحية: علم المعاني، الإنشاء الطلبي، رواية ليالى تركستان

## كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ربّ العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين. أما بعد.

في هذه الفرصة، تقدم الباحث شكرا جزيلا لمن يساعدوني على إتمام البحث وأخص بذكر منهم:

١. الأستاذ المكين الماجستير، كمدير لجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكجاكرتا.

٢. الدكتور محمد ولدان الماجستير، كعميد لكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجوكجاكرتا.

٣. الدكتورة أينيح حرنتي الماجستير، كرئيس لقسم اللغة العربية وأدبها والدكتور محمد واحد الماجستير.

٤. مصطفى الماجستير كمشرف هذا البحث الذي قد ارشدني لإتمام هذا البحث.

٥. الأستاذ الدكتور برموي منتي، كمشرف أكاديمي قد قام بإرشادات وإدلاء النصائح القيمة من أول التحاقني بهذه الجامعة إلى نهاية دراستي فيها.

٦. المدرسين والمدرسات في قسم اللغة العربية وأدبها الذين قد علموني أنواع العلوم اللغة والأدبية. الذين بذلوا جهودهم في التدريس والتربية.

٧. أسرتي المحبوبين.

٨. جميع طلبة قسم اللغة العربية وأدبها الذين لا يمكن ذكرهم.

٩. جميع أساتيذي وأصدقائي وصديقاتي في وقت الماضي والحاضر



أخيراً، يرجو الباحث أن يكون هذا البحث نافعا للباحث خصوصا وللقراء عموما و  
للراغبين في اللغة العربية وأدبها آمين.

جوكجاكرتا، ١٧-١٢-٢٠٢٠

الباحث

(أدي مليادي)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	إثبات الأصالة
ج	الشعار والإهداء
د	صفحة الموافقة
هـ	صفحة موافقة المشرف
و	تجريد
ح	كلمة شكر وتقدير
ي	محتويات البحث
١	الباب الأول: مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تحديد البحث
٤	ج. أغراض البحث وفوائده

د. التحقيق المكتبي ..... ٥

هـ. الإطار النظري ..... ٨

و. منهج البحث ..... ٢١

ز. نظام البحث ..... ٢٣

### الباب الثاني: (نجيب الكيلاني) صورة شخصية

أ. ترجمة حياة نجيب الكيلاني ..... ٢٤

١. حياة الدكتور نجيب الكيلاني ..... ٢٤

٢. حياة العلمية والثقافة الدكتور نجيب الكيلاني ..... ٢٥

٣. آثار نجيب الكيلاني الأدبية والعملية ..... ٢٨

٤. الجوائز والتقدير التي حصلت عليها ..... ٣١

ب. اختصار رواية "ليالي تركستاني" لنجيب الكيلاني ..... ٣٣

الباب الثالث: تحليل كلام الإنشاء الطلبي في الرواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني .. ٣٩

الفصل الأول: صيغ الأمر في رواية ليالي تركستان ومعانيها ..... ٤٠

الفصل الثاني: صيغ النهي في رواية ليالي تركستان ومعانيها ..... ٥٤

الفصل الثالث: صيغ الإستفهام في رواية ليالي تركستان ومعانيها ..... ٥٨

الفصل الرابع: صيغ التمني في رواية ليالي تركستان ومعانيها ..... ٧٨

الفصل الخامس: صيغ النداء في رواية ليالي تركستان ومعانيها ..... ٨١

١٠٣ ..... الباب الرابع: الاختتام

١٠٣ ..... أ. الخلاصة

١٠٤ ..... ب. إقتراح

١٠٥ ..... المراجع



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

بصفة عامة الأداب يمكن أن يصيغ كآثار خيال الذي كونه نتيج الإبداع المؤلف بناء على فوران العاطفة الطبيعية و يستطيع أن يعبر عن جانب جميل، سواء أكان بناء على جانب اللغوي أم المعني<sup>١</sup>. اللغة الأدبية هي لغة خاصة، هذه الخاصية تستطيع أن ينظر من ناحية أديب واللغة التي يستخدمها<sup>٢</sup>. لينظر استخدام اللغة الخاصية الأدبية، نجد أن نفرق بين اللغة الأدبية واللغة العامية واللغة العلمية<sup>٣</sup>.

يعتمد النوع الأدبي على الموقف مقسما إلى ثلاثة أشكال وهي نص مونولوج في شكل الشعر، و نص حوار في شكل المسرحية، و نص ذا طوابق في شكل النثر<sup>٤</sup>. يمكن أن يقال النثر كل النصوص أو الأعمال المخترعة التي لا تكون في شكل حوار، و يمكن أن تكون محتوياته قصة تاريخية أو سلسلة من الأحداث. يمكن أن تشمل هذه المجموعة الرواية والقصص القصيرة والحكايات الخرافية واليوميات والسير الذاتية والنادرة و النكات والرومانسيات في المراسلات والقصص الرائعة والواقعية<sup>٥</sup>.

<sup>١</sup> Akhmad Muzakki, *Pengantar Teori Sastra Arab*, (Malang: UIN-MALIKI PRESS, ٢٠١١), hlm. ٢٩.

<sup>٢</sup> Wahyudi Siswanto, *Pengantar Teori Sastra*, (Yogyakarta: Aditya Media Publishing, ٢٠١٣), hlm. ١٨.

<sup>٣</sup> Rene Wellek & Austin Watten, *Teori Kesusastraan*, (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, ١٩٩٥), hlm. ١٣.

<sup>٤</sup> Yulia Nasrul Latifi dkk, *Metode Penelitian Sastra ١*, (Yogyakarta: Pokja Akademik UIN Sunan Kalijaga, ٢٠٠٦), hlm. ٣١.

<sup>٥</sup> Yulia Nasrul Latifi dkk, *Metode Penelitian Sastra*, hlm. ٤١.



رواية هي قصة في شكل نثر على مقياس واسع، بمعنى المؤامرة و الموضوع المعقد، الشخصيات كثيرة، والظرف وتنظيم القصة أنواع مختلفة. على الأقل، إحدى عناصر الخيال (المؤامرة، الموضوع، الشخصية، التنظيم) واسع<sup>٦</sup>. رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني هي إحدى الروايات التاريخية لأنها تصدر عن الواقع و التاريخ. تصف هذه الرواية بالتفصيل كل شيء عن صراع النضال و مقاومة لقسوة الشيوعية الصينية في تركستان، على سبيل المثال أحداث الزواج القسري بين نساء تركستان والرجال الصينيين، وتنمية الإيديولوجية الشيوعية، واغتصاب فتيات تركستان، و قتل ملك كومول، واغتصاب الرعايا تركستان.

نجيب الكيلاني يملك الاسم الكامل نجيب بن إبراهيم بن عبد اللطيف الكيلاني و نجيب الكيلاني أول طفل من ثلاثة أشقاء. ولد نجيب الكيلاني ١٠ يونيو ١٩٣١ في شرشابة في محافظة الغربية، مصر<sup>٧</sup>. كتب نجيب الكيلاني الشعر منذ في مدرسة ثانوية. وحينما في السجن كتب عدة روايات. ومن بين رواياته: أرض الأنبياء، حكاية جاد الله، حمامة سلام، دم لفطير صهيون، الذين يحترقون، رأس الشيطان، الربيع العاصف، رحلة إلى الله، رمضان حبيبي، الطريق الطويل، طلائع الفجر، الظل الأسود، عذراء جاكرتا، على أبواب خيبر، عمالقة الشمال، في الظلام، قاتل حمزة، ليل الخطايا، مواكب الأحرار، النداء الخالد، نور الله، اليوم الموعود، امرأة عبد المتجلي، الرجل الذي آمن، ليالي تركستان<sup>٨</sup>.

Jakob Sumardjo & Saini KM, *Apresiasi Kesusastraan*, (Jakarta: Gramedia, ١٩٩٧), hlm. ٢٩.<sup>٦</sup>

Achmad Atho'illah Fathoni, *Leksikon Sastrawan Arab Modern Biografi dan Karyanya*,<sup>٧</sup>  
(Yogyakarta: Datamedia, ٢٠٠٧), hlm. ١١٦.

Najib Al-Kailani, *Layali Turkistan*. (Jakarta: Zikrul Hakim, ٢٠٠٢), hlm. ٢٣٧-٢٣٨.<sup>٨</sup>

يذكر في دراسة الأدب العربي أن تعبير يمكن تصنيف كعمل أدبي، سوء  
 أكان نوع الشعر أم نوع النثر، إذا كان التعبير يمتلئ على أربعة عناصر وهي:  
 الذوق، الخيال، الفكر/الموضوع، شكل/عبارة اللغة<sup>٩</sup>. ومن إحدى علوم اللغة  
 العربية علم البلاغة، علم البلاغة هي علم يعرف به علم يعرف به العمق والأسرار  
 الموجودة في اللغة العربية، ينقسم علم البلاغة إلى ثلاثة أقسام هي علم المعاني و  
 علم البيان و علم البديع. و من دراسة علم المعاني هي الإنشاء الطلبي، الإنشاء  
 الطلبي هو الكلام الذي لا يحتمل صدقا ولا كذبا. الإنشاء الطلبي يبحث عن  
 الصيغ الإمر والنهي والإستفهام والتمني والنداء<sup>١٠</sup>.  
 بعد لحظ الباحث رواية ليالي تركستان، وجد الباحث كثيرا من أسلوب  
 الإنشاء الطلبي الذي يملك معنى الحقيقي و المعنى يخرج عن معناها الأصلي  
 إلى معاني أخرى تستفاد من سياق الكلام وقرائن الأحوال (بلاغي/مجازي). ومن  
 صيغ الإنشاء الطلبي في الرواية ليالي تركستان : صيغة الأمر (إذهب وأخبرها)<sup>١١</sup>،  
 و صيغة النهي (لا تستكروا تصرفات العدو وحده)<sup>١٢</sup>، و صيغة الإستفهام (ما  
 بك؟)<sup>١٣</sup>، و صيغة التمني (لعل جوانبها جميعها تتضح لديك)<sup>١٤</sup>، و صيغة النداء  
 (أيها المجنون)<sup>١٥</sup>.

Akhmad Muzzaki, *Pengantar Teori Sastra Arab*, hlm. ٧٥.<sup>٩</sup>

Mardjoko Idirs, *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*, (Yogyakarta: Karya Media, ٢٠١٥),<sup>١٠</sup>  
 hlm. ١٤.

Najib Al-Kailani, *Layali Turkistan* (Mesir: Alsahoh, ٢٠١٢), hlm. ٧.<sup>١١</sup>

Najib Al-Kailani, *Layali Turkistan*, hlm. ١٦.<sup>١٢</sup>

Najib Al-Kailani, *Layali Turkistan*, hlm. ٧.<sup>١٣</sup>

Najib Al-Kailani, *Layali Turkistan*, hlm. ١١.<sup>١٤</sup>

Najib Al-Kailani, *Layali Turkistan*, hlm. ١٤.<sup>١٥</sup>

بناء على الوصف السابق، اهتمّ الباحث من البحث بكشف اسلوب الإنشاء الطلبي في الرواية ليالي تركستان وانكشاف معنيها سواء أكان معنى الحقيقي أم معنى البلاغي/مجازي.

ب. تحديد البحث

بناء على خلفية البحث السابقة، يستطيع أن يحدد البحث فيما يلي:

١. ما صيغ الإنشاء الطلبي ومعانيها الموجودة في الرواية ليالي تركستان ؟

ج. أغراض البحث وفوائده

بناء على تحديد البحث السابق، أغراض هذا البحث كما يلي:

١. معرفة صيغ الإنشاء الطلبي ومعانيها الموجودة في رواية ليالي تركستان.

وأما الفوائد هذا البحث كما يلي:

١. نظريا، هذا البحث يستطيع المزيد تراث علمي دراسة تحليل علم البلاغة خصوصا علم المعاني في وسط الطلاب قسم اللغة والآداب و العاشق العلوم خصوصا عن الإنشاء الطلبي مع المعاني المضمونة سواء أكان حقيقي أم بلاغي/مجازي.

٢. و تطبيقا، يرجو هذا البحث أن يعطي العلوم و عمق عن الدراسة

تحليل علم البلاغة خصوصا علم المعاني يعنى عن الإنشاء الطلبي

في الرواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني.

#### د. التحقيق المكتبي

التحقيق المكتبي هو شرح الإيجاز عن نتائج البحوث السابقة، منها الكتاب أو البحث أوالنتيجات الأخرى المنشورة أم لا، ليعرف منزل الباحث واسهاماته. أكان الباحث حلل شيئا جديدا أو يردّ البحث السابق أو يوصل الدراسة السابقة<sup>١٦</sup>.

قام الباحث بتحقيق مكتبي لأنه مهم جدا قبل أن يقام البحث، والغرض منه هو أن يعرف موقف الباحث من بين البحوث أخرى. بعد المراقبة والملاحظة التي قام بها الباحث على ثبت البحوث السابقة وفي الإنترنت، والمراجع الأخرى ولم يجد الباحث البحوث التي تبحث في الرواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني بدراسة علم المعاني تحليلية الإنشاء الطلبي. ولكن هناك البحوث التي تبحث تلك الرواية بدراسات المختلفة. وأما النتائج من الدراسات السابقة كما يلي:

١. البحث الذي كتبه قرة أعيون، قسم اللغة العربية وأدبها جامعة سونن

كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا في عام ٢٠١٤، تحت عنوان "رواية ليالي تركستان لنجيب كيلاني (دراسة تحليلية في ما بعد الإستعمارية)". ففي هذه الدراسة الباحثة أعادت بيان كيفية عمل المستعمرين الصينيين والروس لشعب تركستان في مختلف جوانب

<sup>١٦</sup> Tim Penyusun, *Pedoman Akademik dan Skripsi*, (Yogyakarta: Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, ٢٠١٤), hlm. ٤١.

وأشكال المقاومة من شعب تركستان تجاه الاستعمار الصيني والرويس<sup>١٧</sup>.

٢. البحث الذي كتبه محمد بدر الزمان، قسم اللغة العربية وأدبها جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا في عام ٢٠١٣، تحت عنوان "الإنشاء الطلبي في كتاب الأربعين النووية (دراسة تحليلية في علم المعاني)". هذا البحث يبحث عن الإنشاء الطلبي في كتاب الأربعين النواوي ومعانيها. ونتائج البحث هي أن هناك ١٣ عبارة بأسلوب الأمر الحقيقي و ٢٢ عبارة بأسلوب الأمر المجاز و ٦ عبارات بأسلوب النهي الحقيقي و ٩ عبارات بأسلوب النهي المجازي وعبارتان بأسلوب الاستفهام الحقيقي و ١٢ عبارة بأسلوب الإستفهام المجازي و ٤ عبارات بأسلوب التمني الحقيقي و ٧ عبارات بأسلوب النداء الحقيقي و ٢٠ عبارة بأسلوب النداء المجازي<sup>١٨</sup>.

٣. البحث الذي كتبه إيذا ويجاينتي، قسم اللغة العربية وأدبها جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا في عام ٢٠١٥، تحت عنوان "سورة زمر (دراسة تحليلية عن الإنشاء الطلبي)". هذا البحث يبحث عن الإنشاء الطلبي في السورة زمر ومعانيها. ونتائج البحث هي أن هناك ٣٣ آية تشتمل على الإنشاء الطلبي بالتفصيل

<sup>١٧</sup> قرة أعين، رواية لبالي تركستان لنجيب الكيلاني (دراسة تحليلية في ما بعد الإستعمارية)، بحث قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا، سنة ٢٠١٤.

<sup>١٨</sup> محمد بدر الزمان، الإنشاء الطلبي في كتاب الأربعين النووية (دراسة تحليلية في علم المعاني)، بحث قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا ١٥ سنة ٢٠١٣.



كما يلي : الأمر في ٢٠ آية والنهي في آية واحدة والإستفهام في ٩ آية والتمني في ٦ آية والنداء في ٥ آيات، وأما المعاني التي تشتمل عليها فهي مجازية جميعها<sup>١٩</sup>.

٤. البحث الذي كتبه نور الشريفة، قسم اللغة العربية وأدبها جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا في عام ٢٠١٧، تحت عنوان "الإنشاء الطلبي في سورة ص (دراسة تحليلية بلاغية في علم المعاني)". هذا البحث يبحث عن الإنشاء الطلبي في السورة ص ومعانيها. ونتائج البحث هي أن هناك ٤٩ آية تحتوى على الإنشاء الطلبي بالتفصيل كما يلي : الإنشاء الطلبي بمعنى الحقيقي ١٧ و الإنشاء الطلبي بمعنى المجازي ٣٢<sup>٢٠</sup>.

بناء على بعض البحث المذكور، هذا البحث يختلف بالبحث السابقة. إختلاف هذا البحث هو قصد المادة الإنشاء الطلبي و قصد الرسمي رواية ليالي تركستان. رواية ليالي تركستان قد بحث ولكن بالتحليل المختلف التحليل قبلها بالتحليل فوسكولونيال أما في هذا البحث بالتحليل علم المعاني. إذن هذا البحث لم يبحث قبلها.

<sup>١٩</sup> إيدا ويجابنتي، سورة زمر (دراسة تحليلية عن الإنشاء الطلبي)، بحث قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا ١٥ سنة ٢٠١٧  
<sup>٢٠</sup> نور الشريفة، الإنشاء الطلبي في سورة ص (دراسة تحليلية بلاغية في علم المعاني)، بحث قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا، سنة ٢٠١٧.

## هـ. الإطار النظري

البلاغة في اللغة الوصول والإنهاء، يقال: بلغ فلان مراده-إذا وصل إليه، وبلغ الركب المدينة-إذا انتهى إليها ومبلغ الشيء منتهاء. وتقع في الاصطلاح وصفا للكلام والمتكلم فقط دون الكلمة لعدم السماع<sup>٢١</sup>. وفي الإصطلاح، علم البلاغة علم بأصول تعرف بها دقائق العربية وأسرارها. ينقسم علم البلاغة علي ثلاثة أقسام وهي علم المعاني والعلم البيان والعلم البديع<sup>٢٢</sup>.

علم المعاني أصول وقواعد يعرف بها كيفية مطابقة الكلام لمقتضى الحال بحيث يكون وفق الغرض الذي سيق له<sup>٢٣</sup>. يبحث علم المعاني في الخبر والإنشاء الذكر والحذف، التقديم والتأخير، القصر، الوصل والفصل، الإيجاز والإطناب والمساواة<sup>٢٤</sup>.

الإنشاء لغة الإيجاد، واصطلاحا ما لا يحتمل الصدق والكذب لذاته، نحو: اغفر وارحم، فلا ينسب إلى قائله صدق أو كذب. وينقسم الإنشاء إلى نوعين: إنشاء طلبى - وإنشاء غير الطلبى. الإنشاء الطلبى وهو الذى يستدعى مطلوباً غير حاصل فى اعتقاد المتكلم وقت الطلب - ويكون بخمسة أشياء، الأمر، والنهى، والاستفهام، والتمنى، والنداء<sup>٢٥</sup>. وهذا شرح التفاصيل الإنشاء الطلبى:

١. الأمر طلب حصول الفعل على وجه الإستعلاء، يعنى أمر الشيء على وجه الإستعلاء كقائد عسكري يأمرك جندياً<sup>٢٦</sup>. إن الأمر هو طلب الفعل على

<sup>٢١</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٢)، ص. ٢٥.

<sup>٢٢</sup> ١٣. hlm. ١٣. *Mardjoko Idirs, Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*.

<sup>٢٣</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص. ٣١.

<sup>٢٤</sup> هدام بناء، البلاغة في علم المعاني، (كونتور فونوركو: دار السلام، بدون سنة)، ص. ١٢.

<sup>٢٥</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص. ٤٧-٤٩.

<sup>٢٦</sup> Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, *POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH*, (Bandung: Angkasa, ١٩٩١), hlm. ٩٢.

سبيل الاستعلاء والإلزام هذا يسمى الأمر الحقيقي، أما يخرج عن معناه الحقيقي ويسمي الأمر البلاغيا أو مجازيا يعرف بدوق وسياق الكلام وقرائن الأحوال<sup>٢٧</sup>.

صيغ الأمر اربع:

- (١). فعل الأمر: خذ الكتاب بقوة
  - (٢). فعل المضارع المجزوم بلام الأمر، نحو: لينقف ذو سعة من سعته
  - (٣). اسم فعل الأمر، نحو: حي على الصلاة حي الفلاح
  - (٤). المصدر النائب عن الفعل الأمر، نحو: سعيًا في الخير<sup>٢٨</sup>.
- وقد تخرج صيغ الأمر عن معناها الأصلي إلى معان أخرى تستفاد من سياق الكلام وقرائن الأحوال يسمى أمر مجازي كما يلي:

- (١). الدعاء، نحو: رب أوزعني أن أشكر نعمتك (النمل: ١٩)
- (٢). التماس، نحو: أعرنى قلما
- (٣). التمني، نحو: ألا أيها الليل الطويل ألا انجلي # بصبح وما الإصباح منك بأمثل
- (٤). التهديد، نحو: قل تمتعوا فإن مصيركم إلى النار (إبراهيم: ٣٠)
- (٥). التعجيز، نحو: وإن كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا فأتوا بسورة من مثله (البقرة: ٣٠)
- (٦). التسوية، نحو: اصبروا أو لا تصبروا (الطور: ١٦)
- (٧). التخيير، نحو:

فمن شاء فليخل ومن شاء فليجد # كفاني نداكم عن جميع المطالب

<sup>٢٧</sup> عبده عبد العزيز قلقلية، البلاغة الإصطلاحية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٢)، ص. ١٥٢.  
<sup>٢٨</sup> Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH, hlm. ٩٢

- ٨). الإباحة، نحو: وكلوا واشربوا حتى يتبين لكم الخيط الأبيض من الخيط الأسود من الفجر (البقرة: ١٨٧)<sup>٢٩</sup>.
- ٩). الإرشاد، نحو: إذا تداينتم بدين إلى أجل مسمى فاكتبوه وليكتب بينكم كاتب بالعدل (البقرة: ٢٨٢)<sup>٣٠</sup>.

- ١٠). الإكرام، نحو: ادخلوها بسلام آمنين (الحجر: ٤٦)
- ١١). الإمتنان، نحو: فكلوا مما رزقكم الله (النحل: ١١٤)
- ١٢). الإهانة، نحو: كونوا حجارة أو حديد (الإسراء: ٥٠)
- ١٣). الدوام، نحو: اهدنا الصراط المستقيم (الفاتحة: ٦)
- ١٤). الإعتبار، نحو: انظروا إلى ثمره إذا أثمر (الأنعام: ٩٩)
- ١٥). الإذن، كقولك لمن طرق الباب ادخل
- ١٦). التكوين، نحو: كن فيكون (يس: ٨٢)
- ١٧). التأديب، نحو: كل مما يليك
- ١٨). التعجب، نحو: أنظر كيف ضربوا لك الأمثال (الإسراء: ٤٨)<sup>٣١</sup>.
- ١٩). التلھيف أو التحسير، نحو: مت بغيظك، ومت بدائك
- ٢٠). الندب، نحو: فإذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض (الجمعة: ١٠)

٢١). التسليم، نحو: فاقض ما أنت قاض

٢٢). الوجوب، نحو: أقيموا الصلاة وآتوا الزكاة (البقرة: ٤٣)

<sup>٢٩</sup> ٩٣-٩٤ Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, *POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH*, hlm.

<sup>٣٠</sup> ٣١ Mardjoko Idirs, *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*, hlm.

<sup>٣١</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص. ٤٩-٥٠.

٢٣). الخبر، نحو: فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيرا (التوبة: ٨٣)<sup>٣٢</sup>.

٢٤). النصح، نحو: نم مبكرا لتستيقظ

٢٥). التحقير، نحو: ألقوا ما أنتم ملقون (يونس: ٨٠)

٢٦). التسخير، نحو: كونوا قرادة خاسئين (البقرة: ٦٥)<sup>٣٣</sup>.

٢. النهي طلب الترك عن الفعل على وجه الإستعلاء. يعنى ينهى عن الفعل من المخاطب على وجه الإستعلاء، كقائد عسكريّ ينهى جندياً<sup>٣٤</sup>. النهي هو كل اسلوب يطلب به الكف عن الفعل على وجه الاستعلاء والإلزام فيكون جهة عليا ناهية الى جهة دنيا منهيّة وله صيغة واحدة هي المضارع المقرون بلا الناهية. مثلاً: ولا تقتلوا أولادكم خشية إملاق نحن نرزقهم وإياكم إن قتلهم (الإسراء: ٣١)<sup>٣٥</sup>. النهي هو طلب الكف عن الفعل ما كان من الأعلى إلى الأدنى على سبيل الاستعلاء والإلزام، وهذا معنى النهي الحقيقي. أما يخرج عن معناه الحقيقي ويسمي النهي البلاغي أو النهي المجازي. نهي بلاغي أو نهي مجازي يعرف بذوق وسياق الكلام وقرائن الأحوال<sup>٣٦</sup>.

وهذا معنى النهي بلاغي أو النهي مجازي، كما يلي:

١). الدعاء، نحو: ربنا لا تؤخذنا إن نسينا أو أخطأنا (البقرة: ٢٨٦).

٢). الإلتماس، نحو: لا تبرح من مكانك هذا حتى أرجع إليك

٣). التمني، نحو: يا ليل طل يا نوم زل # يا صبح قف لا تطلع

<sup>٣٢</sup> عبد العزيز عتيق، علم المعاني، (كبرو: مؤسسة المختار، ٢٠٠٤)، ص. ٨١-٨٣.

<sup>٣٣</sup> عبده عبد العزيز قلقلية، البلاغة الإصطلاحية، ص. ١٥٥-١٥٦.

<sup>٣٤</sup> Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, *POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH*, hlm. ٩٥.

<sup>٣٥</sup> Mardjoko Idirs, *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*, hlm. ٥٢.

<sup>٣٦</sup> عبده عبد العزيز قلقلية، البلاغة الإصطلاحية، ص. ١٥٧.



- ٤). التهديد، نحو: لا تمتثل أمرى
- ٥). التيسيس، نحو: لا تعتذروا قد كفرتم بعد إيمانكم (التوبة: ٦٦)
- ٦). التحقير، نحو: لا تجهد نفسك فيما تعب فيه الكرام<sup>٣٧</sup>.
- ٧). الإرشاد، نحو: لا تسئلا عن أشياء إن تبدلكم تسؤكم (المائدة: ١٠١)
- ٨). الدوام، نحو: ولا تحسبن الله غافلا عما يعمل الظالمون (إبراهيم: ٤٢)
- ٩). البيان العاقبة، نحو: ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتا بل أحياء (ال عمران: ١٦٩)
- ١٠). الكراهة، نحو: لا تلتفت و أنت في الصلاة
- ١١). التوييح، نحو: لا تنه عن خلق و تأتي مثله
- ١٢). الائتناس، نحو: لا تحزن إن الله معنا (التوبة: ٤٠)<sup>٣٨</sup>.
- ١٣). النصيحة، نحو:
- ولا تجلس إلى أهل الدنيا # فإن خلائق السفهاء تعدى<sup>٣٩</sup>.
٣. الإستفهام هو طلب العلم بشيء لم يكن معلوما من قبل بأدوات خاصة. وهذه الأدوات هي الهمزة، هل، ما، من، متى، أيان، كيف، أين، أنى، كم، أي.

<sup>٣٧</sup> Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, *POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH*, hlm. ٩٦-٩٧.

<sup>٣٨</sup> أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة*، ص ٥٣-٥٤.

<sup>٣٩</sup> عبده عبد العزيز قفلقية، *البلاغة الإصطلاحية*، ص ١٥٧.

وتنقسم بحسب الطلب إلى ثلاثة أقسام:

(أ). ما يطلب به التصوير تارة والتصديق تارة أخرى وهو الهمزة.

(ب). ما يطلب به التصديق فقط وهو هل.

(ج). ما يطلب به التصور فقط وهو بقية الألفاظ الاستفهام<sup>٤٠</sup>.

بيان الفاظ الإستفهام:

(١) الهمزة

يطلب بالهمزة أحد أمرين: تصور أو تصديق. الإستفهام التصور هو إدراك

المفرد أما الإستفهام التصديق هو إدراك وقوع نسبة الشيء إلى شيء آخر.

مثال الإستفهام التصور: أعلي مسافر أم خالد؟. نعرف أن السائل قد عرف

عن السفر بيد أن لم يعرف من سفر. إذان تطلب تعيينه علي أو خالد.

في الإستفهام التصور، المسؤول هو اللفظ تقرب الهمزة و بعده، غالب

يكون معادل الذي يذكر بعد أم متصلة. نحو المسؤول في الإستفهام التصور:

- مسناد إليه، نحو: أ أنت فعلت هذا أم يوسف؟

- مسنادا، نحو: أراغب أنت عن هذا أم راغب فيه؟

- مفعول به، نحو: أعلوما تقصد أم العابا؟

- حال، نحو: أ مجتهدا طلبت العلم أم لاهيا؟

- ظرف، نحو: أ يوم الجمعة قدمت أم يوم الخميس؟

- ويجوز حذف المعادل لكن يقصد التصور، نحو: أ أنت فعلت هذا؟

<sup>٤٠</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص. ٥٥.

مثال الإستفهام التصديق: أ علي مسافر. نعرف أن المسئول ثابت السفر أم لا إلى علي. إذن المسئول نسبة السفر إلى علي.

في الإستفهام التصديق المسئول هو نسبة الشيء إلى الآخر و بعده لم يوجد أم متصلة و معادل، نحو: أ نجح خالد في الإمتحان أم لا؟

والفرق بين متصلة و منفصلة:

أم متصلة معادل المسئول بلا نافية بل تأكيد أن المسئول هو المفرد.

أم منفصلة معادل بنفية المسئول لكي ثبوت المسئول هو النسبة<sup>٤١</sup>.

(٢) هل

هل يطلب بها التصديق فقط (يعنى يعرف النسبة أو لا) نحو:

هل جاء الإمير؟ وجوابه هو نعم أو لا، لأن هل لتصديق فقط، فمعادل بعد

أم متصلة لم يذكر.

(٣) ما و من

"ما" موضوعة للاستفهام عن غير العاقل، و يطلب بها:

- إيضاح الإسم: نحو، ما العسجد؟ فيقال في الجواب إنه ذهب.
- بيان حقيقة المسمى: نحو، ما الشمس؟ فيجاب بأنه كوكب نهاري
- بيان الصفة: نحو، ما خليل؟ وجوابه طويل أو قصير.

"من" موضوعة للاستفهام لعقلي، نحو: من فتح مصر.

(٤) متى - أيان

- متى موضوعه للاستفهام، ويطلب بها تعيين الزمان سواء أكان ماضيا أو مستقبلا، نحو: متى تولى الخلافة عمر؟
- أيان موضوعه للاستفهام، ويطلب بها تعيين الزمان المستقبل خاصة، نحو: يسأل أيان يوم القيامة (القيامة: ٦).

(٥) كيف وأين وأنى وكم و أي

- كيف موضوعه للاستفهام ويطلب بها تعيين الحال، نحو: فكيف إذا جئنا من كل أمة بشيد (النساء: ٤١)
- أين موضوعه للاستفهام ويطلب بها تعيين المكان، نحو: أين شركاؤكم (الأنعام: ٢٢).
- أنى للاستفهام وتأتي لمعان كثيرة:
  - أنى فتكون بمعنى كيف، نحو: أنى يحيى هذه الله بعد موتها (البقرة: ٢٥٩).
  - أنى و تكون بمعنى من أين، نحو: يا مريم أنى لك هذا (ال عمران: ٣٧).
  - أنى و تكون بمعنى متى، نحو: زرنى أنى شئت
- كم للاستفهام و يطلب بها تعيين عدد مبهم، نحو: كم لبثتم (الكهف: ١٩).

- أيّ للاستفهام ويطلب بها تمييز أحد المتشاركين في أمر يعمها، نحو:  
أي الفريقين خير مقام (مريم: ٧٣). ويسأل بها عن الزمان والمكان  
والحال والعدد والعامل وغيره بحسب ما تضاف إليه<sup>٤٢</sup>.

الاستفهام سؤال لم يعرف جوابه سائل و يحتاج جوابا، وهذا معنى الأصل  
الاستفهام أي هذا معنى الحقيقي الاستفهام. أما اذا أدوات الاستفهام دلت على  
معنى آخر غير سؤال و معنى هذا يعرف بذوق وسياق الكلام وقرائن الأحوال  
يسمى الاستفهام بلاغي أو الاستفهام المجازي<sup>٤٣</sup>.  
معنى الاستفهام المجازي كما يلي:

- (١). التسوية، نحو: سواء عليهم أنذرتهم أم لم تنذرهم (البقرة: ٦)
- (٢). النهي، نحو: أتخشونهم (التوبة: ١٣)
- (٣). الإنكار، نحو: إغير الله تدعون (الإنعام: ٤٠)
- (٤). الأمر، نحو: فهل أنتم منتهون (المائدة: ٩١)
- (٥). التسويق، نحو: هل أدلكم على تجارة تنجيكم من عذاب أليم  
(الصف: ١٠)
- (٦). التعظيم، نحو: من ذا الذي يشفع عنده إلا بإذنه (البقرة: ٢٥٥)
- (٧). التحقير، نحو: أهذا الذي بعث الله رسولا
- (٨). التمني، نحو: فهل لنا من شفعاء فيشفعوا لنا
- (٩). التعجب، نحو:

أ بنت الدهر عندي كل بنت # فكيف أنت وصلت من الزحام

<sup>٤٢</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص ٥٦-٥٩.  
<sup>٤٣</sup> عبده عبد العزيز قلقلية، البلاغة الإصطلاحية، ص ١٦٧.

- (١٠). التوبيه، نحو: أكفرت بالذي خلقك من تراب<sup>٤٤</sup>
- (١١). النفي، نحو: هل جزاء الإحسان إلا الإحسان (الرحمن: ٦٠)
- (١٢). الإئتناس، نحو: وما تلك بيمينك يا موسى (طه: ١٧)
- (١٣). التقرير، نحو: ألم نشرح لك صدرك (الإنشراح: ١)
- (١٤). التحويل، نحو: الحاقة ماالحاقة وما أدرك ماالحاقة (الحاقة: ١-٣)
- (١٥). الإستبعاد، نحو: أنى لهم الذكرى وقد جاءهم رسول مبين (الدخان: ١٣)
- (١٦). التهكم، نحو: أعقلك يسوغ لك أن تفعل كذا
- (١٧). الوائد، نحو: ألم تر كيف فعل ربك بعاد (الفجر: ٦)
- (١٨). الإستبطاء، نحو: متى نصر الله (البقرة: ٢١٤)
- (١٩). التنبيه على الخطاء، نحو: أتستبدلون الذي هو أدنى بالذي هو خير (البقرة: ٦١)
- (٢٠). التنبيه على الباطل، نحو: أفأنت تسمع الصم أو تهدي العمى (الزخرف: ٤٠)
- (٢١). التنبيه على ضلال الطريق، نحو: فأين تذهبون (التكوير: ٢٦).
- (٢٢). التكثير، نحو: صاح هذه قبورنا تملأء الرحب # فأين القبور من عهد عاد<sup>٤٥</sup>.
- (٢٣). العرض، نحو: ألا تحبون أن يغفر الله لكم (النور: ٢٢)<sup>٤٦</sup>.

<sup>٤٤</sup> Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, *POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH*, hlm. ١٠٧-١٠٩.

<sup>٤٥</sup> أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة*، ص. ٦٠-٦١.

<sup>٤٦</sup> عبد العزيز عتيق، *علم المعاني*، (كيرو: مؤسسة المختار، ٢٠٠٤)، ص. ١٠٧.



## ٤. التمني

التمني هو طلب الشيء المحبوب الذي لا يرجى حصوله.

(١) إما لكونه مستحيلاً كقوله:

ألا ليت الشباب يعود يوماً # فأخبره بما فعل المشيب

(٢) إما لكونه ممكناً غير مطموح في نيته كقوله تعالى: يا ليت لنا مثل ما

أوتي قاورن (القصص: ٧٩).

وإذا كان الأمر المحبوب مما يرجى حصوله كان طلبه ترجياً. ويعبر فيه

(بعسى، ولعل) كقوله تعالى: لعل الله يحدث بعد ذلك أمراً (الطلاق: ١)، فعسى

الله أن يأتي بالفتح (المائدة: ٥٢).

وللتمني أربع أدوات أصلية وهي ليت، وثلاث غير أصلية نابعة عنها

ويتمنى بها لغرض بلاغي، وهي:

(١). هل، نحو: فهل لنا من شفعاء فيشفعوا لنا (الأعراف: ٥٣)

(٢). لو، نحو: فلو أن لنا كرة فنكون من المؤمنين (الشعراء: ١٠٢)

(٣). لعل، نحو: أسرب القطا هل من يعير جناحه # لعلني إلى من قد

هويت أطيير<sup>٤٧</sup>.

٥. النداء هو طلب إقبال المدعو على الداعي بأحد حروف مخصوصة

ينوب كل حرف منها مناب فعل (ادعو). والغاية منه أن يصغى من تناديه الى أمر

<sup>٤٧</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ص. ٦٣-٦٤.

ذى بال ولذلك غلب أن يلي النداء أمر أو نهى أو استفهام أو إخبار بحكم شرعى.<sup>٤٨</sup>

أدوات النداء ثمانية، وهي الهمزة، أي، ياء، آ، آي، أيا، هيا، وا. النداء في الإستعمال نوعان:

- الهمزة و أي لنداء القريب
  - وباقي الأدوات لنداء البعيد.
- وقد ينزل البعيد منزلة القريب- فينادى بالهمزة وأي. إشارة إلى أنه لشدة استحضاره في ذهن المتكلم صار كالحاضر معه لا يغيب عن القلب وكأنه ماثل أمام العين- كقوله الشاعر: أسكان نعمان الأراك تيقنوا # بأنكم في ربع قلبي سكان.

- وقد ينزل القريب منزلة البعيد- فينادى بغير (الهمزة وأي).
  - إشارة إلى علو مرتبته، نحو: يا مولاي
  - إشارة إلى انحطاط منزلته ودرجته، نحو: أيا هذا (لمن هو معك).
  - إشارة إلى أن السامع لغفلته وشروء ذهنه كأنه غير حاضر، كقولك للساهي- أيا فلان<sup>٤٩</sup>.
- النداء هو طلب إقبال المدعو على الداعي، وهذا المعنى الحقيقي النداء. أما إن ادوات النداء دلت على معنى أئخر غير النداء فمعنى هذا يعرف بذوق وسياق الكلام وقرائن الأحوال ويسمى النداء البلاغي أو النداء المجازي.

<sup>٤٨</sup> Mardjoko Idirs, *Mengintip Gaya Bahasa Nida Dalam Al-Qur'an*, (Yogyakarta: IDEA, ٢٠١٦),

hlm. ٤

<sup>٤٩</sup> أحمد الهاشمي، *جواهر البلاغة*، ص. ٦٥-٦٤.

وهذه معنى النداء بلاغي أو النداء مجازي ، كما يلي :

(١). الزجر، نحو: يا قلب ويحك ما سمعت لنا صح # لما الاتميت ولا

انقيت ملاما

(٢). التحسر و والتحزن، نحو: أيا قبر معن كيف وارتيت جوده # وقد كان

منه البر والبحر مترعا

(٣). الإغراء، نحو: يا مظلوم، تكلم! <sup>٥٠</sup>.

(٤). الإستغاثة، نحو: يا الله لمؤمنين

(٥). الندبة، نحو: فواعجبا كم يدعى الفضل ناقص # وواسفا يظهر النقص

فاضل

(٦). التعجب، نحو: يالك من قبرة بعمر # خلا لك الجو فيضي

واصفري

(٧). التذکر، نحو: أيا منزلى سلمى عليكما # هل الأزمن التي مضين

رواجع.

(٨). التحير والتضجر، نحو: أيا منازل سلمى أين سلماك # من أجل هذا

بكينا ها بكيناك

(٩). الإختصاص (يذكر إسم الظاهر بعد إسم ضمير لبيانه، نحو: نحن

العلماء ورثة الإنبياء.

أما الإختصاص للتفاخر، نحو: أنا أكرم الضيف أيها الرجل

أما الإختصاص للتواضع، نحو: أنا الفقير المسكين أيها الرجل <sup>٥١</sup>.

Wahab Muhsin-T. Fuad Wahab, *POKOK-POKOK ILMU BALAGHAH*, hlm. ١١٥. <sup>٥٠</sup>

<sup>٥١</sup> أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة ، ص. ٦٦-٦٥.

## و. منهج البحث

البحث في الحقيقة هو نشاط علمية لتحصيل علوم الصحيح عن المسئلة. العلوم الحاصل من البحث يتكون من واقع، تصور، تعميم و النظرية الممكن الإنسان يستطيع أن يفهم ظاهرة و حلّ المشكلات الذي يقابله<sup>٥٢</sup>.

### ١. نوع البحث

اعتمد على البيانات التي قامت حلّها الباحث فأما نوع من هذه الدراسة هو البحث النوعي، من جهة نوعه كانت هذه الدراسة هي من الدراسة المكتبية (Library Research) يعنى البحث الذي يقام بجمع البيانات المكتبية وقرأت المواد التي تتعلق بموضوع البحث والملاحظة<sup>٥٣</sup>.

### ٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي:

#### (١). مصادر البيانات المباشرة

البيانات المباشرة أو بيانات اليد الاولى هي البيانات التي حصل مباشرة من شخص البحث باستعمال آلة المقياس أو آلة الأخذ البيانات المباشرة على شخص كمصادر الإعلام التي بحث<sup>٥٤</sup>. و مصادر البيانات المباشرة المستخدمة في هذا البحث هي الإنشاء الطلبي في رواية ليلي تركستان لنجيب الكيلاني.

#### (٢). مصادر البيانات الثانوية

<sup>٥٢</sup> Moenhi labib, dkk, *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian*, (Malang: Lembaga Penelitian IKIP Malang, ١٩٩٧), hlm. ٢.  
<sup>٥٣</sup> Mesitka Zed *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, ٢٠٠٤), hlm. ٣.  
<sup>٥٤</sup> Saifuddin Anwar, *Metode Penelitan*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٢). Hlm. ٩١.

بيانات الشاوية أو بيانات اليد الثاني هي البيانات الي حصل من جهة اخرى، لا مباشرة حصل الباحثة من شخص بحثها<sup>٥٥</sup>. أما مصادر البيانات الشاوية المستخدمة في هذا البحث هي كتب وبيانات أخرى يتعلق بهذا البحث.

### ٣. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات المستخدمة هي طريقة الوثائق. طريقة الوثائق تستخدمها باعتبار طريقة لجمع البيانات إذا المعلومات المجتممة مأخوذة من الكتب والبحوث والقواميس وغير ذلك<sup>٥٦</sup>. و طريقة جمع البيانات في هذا البحث هي بحث عن مصادر البيانات المباشرة وهي رواية ليالي تركستان والبحث عن البيانات الشاوية من الكتب التي تحتوى اسلوب الإنشاء الطلبي.

### ٤. تحليل البيانات

تحليل البيانات في هذا البحث هي تحليل الوصفى. وكان ذلك تحليلا وصفيا بطريقة وصف الوقائع التي تليها ثم تحليل<sup>٥٧</sup>. التحليل يستخدم هو بلاغية (تحليلية معانية). الخطوات المستخدمة الأولى قرأت واهتمت الباحث بدقة الكلام في رواية ليالي تركستان، ثم تحليل صيغ الإنشاء الطلبي ومعانها.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

<sup>٥٥</sup> Saifuddin Anwar, *Metode Penelitian*, hlm. ٩١.

<sup>٥٦</sup> Moenhi labib, dkk, *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian*, hlm. ٨٩.

<sup>٥٧</sup> Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٣), hlm. ٥٣.

ز. نظام البحث

هذا البحث يستخدم نظام البحث كما يلي:

(١). الباب الأول هو مقدمة البحث التي تتكون من خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري وطريقة البحث و نظام البحث

(٢). الباب الثاني هو يتحدث على صورة شخصية نجيب الكيلاني و ملخص رواية ليالي تركستان.

(٣). الباب الثالث هو يتحدث عن تحليل الإنشاء الطلبي في رواية ليالي تركستان.

(٤). الباب الرابع هو الاختتام يتضمن من الخلاصة والاقتراح.



## الباب الرابع: الاختتام

## أ. الخلاصة

وهذه الخلاصة صيغ الإنشاء الطلبي ومعانيها يوجد ٢٢٤ أسلوباً منها.

١. أسلوب الأمر يوجد ٤٩ أسلوباً: ١١ معاني الحقيقي و ٣٨ معاني المجازى (معنى الاعتبار ١، الالتماس ٨، الإهانة ٢، الخبر ٥، التهديد ٤، الدعاء ٣، الأكرام ١، الإرشاد ٦، التسوية ١، التحقير ١، الإذن ١، الوجوب ١، النصح ٢، الندب ١، التسخير ١).
٢. أسلوب النهي يوجد ١٣ أسلوباً: ٢ معاني الحقيقي و ١١ معاني المجازى (معنى النصح ٥، بيان العقاب ١، الإلتئاس ١، الالتماس ١، الكراهة ١، التهديد ١، التخيير ١).
٣. أسلوب الإستفهام يوجد ٧٤ أسلوباً: ٢٩ معاني الحقيقي و ٤٥ معاني المجازى (معاني التعجب ٥، التقرير ١٧، النهي ١، التحقير ٤، الإلتئاس ٤، الإنكار ٣، التمني ٢، الوعيد ١، التهكم ٥، التوبيخ ١).
٤. أسلوب التمني يوجد ٧ أسلوباً كلها معاني الحقيقي.
٥. أسلوب النداء يوجد ٨٠ أسلوباً: ١٧ معاني الحقيقي و ٦٣ معاني المجازى (معاني التذکر ٢٠، الإختصاص للتفاخر ٢، التحير والتضجر ٢، الندبه ٤، التحسر و التجزن ٥، الجزر ٢، الإغراء ٢٠، الاستغائة ١، الإختصاص للتواضع ١، التعجب ٦).

## ب. الإقتراح

الحمد لله رب العالمين. قد انتهى الباحث في تنظيم البحث. واعتقدت الباحث على أن هذا البحث التكميلي بعيد عن الكمال. ولذلك يرجو من القراء أن يصلحوا ما في هذا البحث التكميلي من الأخطاء ونقصان. وأرجو الله أن يكون هذا البحث التكميلي نافعا لجميع القراء.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## مراجع

## اللغة العربية

- الكيلائي، نجيب. ٢٠١٣. ليالي تركستان. مصر: الصحوت.
- الهاشمي، أحمد. ٢٠٠٩. جواهر البلاغة: في المعاني والبيان والبديع. لبنان: دار الكتب العلمية - بيروت.
- الجارم، علي و مصطفى أمين، ٢٠٠٧. البلاغة الواضحة: البيان والمعاني والبديع. جاكارتا: روفة فريس.
- عتيق، عبد العزيز. ٢٠٠٩. علم المعاني. بيروت لبنان: دار النهضة العربية.
- قليلة، عبده عبد العزيز. ١٩٩٢. البلاغة الإصطلاحية. القاهرة: دار الفكر العربي.
- هدام، بناء. البلاغة في العلم المعاني. فونوروكو: كونتور.
- اللغة الإندونيسية:

- Anwar, Saifuddin. ٢٠١٢. *Metode Penelitian*. Yogyakarta : Pustaka Pelajar.
- Fathoni, Achmad Atho'illah. ٢٠٠٧. *Leksikon Sastrawan Arab Modern Biografi dan Karyanya*. Yogyakarta: Datamedia.
- Idris, Mardjoko. ٢٠١٥. *Ilmu Ma'ani Kajian Struktur dan Makna*. Yogyakarta: Karya Media.
- Idris, Mardjoko. ٢٠١٦. *Mengintip Gaya Bahasa Nida Dalam Al-Qur'an*. Yogyakarta: IDEA PRESS.
- Moehnilabib, dkk. ١٩٩٧. *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian*. Malang: Lembaga Penelitian IKIP Malang.
- Ratna, Nyoman Kutha. ٢٠١٣. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Zed, Mestika. ٢٠٠٤. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Obor.